

## Calificaciones de los estudiantes

Los solicitantes deben:

- vivir e ir a la escuela en el condado donde el estudiante está solicitando;
- haber finalizado el 10°, 11° o 12° grado para el verano (los estudiantes del último año que se gradúan son elegibles para solicitar);
- tener al menos 16 años de edad en la fecha de contratación;
- poder asistir a la orientación de internos en San Francisco;
- estar disponibles durante la duración total del programa de 8 a 10 semanas; y
- poder participar en una entrevista personal o telefónica

**Nota:** Se requerirá un permiso de trabajo SI se te ofrecen unas prácticas, tienes menos de 18 años de edad Y no te graduarás antes del inicio del programa.

## Proceso de solicitud

Para solicitar, conéctate a [jobs.mtc.ca.gov/internships](http://jobs.mtc.ca.gov/internships)  
Asegúrate de tener lo siguiente a la mano cuando solicites:

- 1 Respuesta a la Pregunta Suplementaria: Describe un problema de transporte en tu comunidad y explica qué piensas que se podría hacer para ayudar a resolver el problema.
- 2 Datos de contacto de dos referencias incluyendo nombre, puesto y dirección de correo electrónico de cada referencia.
- 3 Copia electrónica de tu expediente académico no oficial más reciente de la escuela preparatoria (high school).

Después de un proceso inicial de selección, se les notificará a los candidatos mejor calificados el nombre de la agencia de transporte participante con el cual han sido seleccionados para ser entrevistados.

Las entrevistas se llevarán a cabo en persona o por teléfono por parte de la agencia participante.

## Para obtener más información

Visita [jobs.mtc.ca.gov/internships/high-school-internship-program](http://jobs.mtc.ca.gov/internships/high-school-internship-program) o comunícate con el Coordinador de Practicantes de MTC Intern Coordinator al 415.778-5207 o envíe un correo electrónico a [InternCoordinator@bayareametro.gov](mailto:InternCoordinator@bayareametro.gov).

## Acerca de MTC

La Comisión Metropolitana de Transporte (MTC) fue creada por la Legislatura del Estado de California en 1970 y es la agencia de planificación, coordinación y financiación del transporte para los nueve condados del Área de la Bahía de San Francisco. Un consejo de políticas de 21 miembros dirige no sólo a la MTC, sino también, desde 1998, a la Autoridad de Peajes del Área de la Bahía (BATA) y, desde 1988, a la Autoridad de Servicios para Carreteras y Autopistas Urbanas (SAFE) de la región. MTC ha patrocinado un programa de prácticas para escuelas preparatorias (high school) desde el año 2000.



METROPOLITAN  
TRANSPORTATION  
COMMISSION

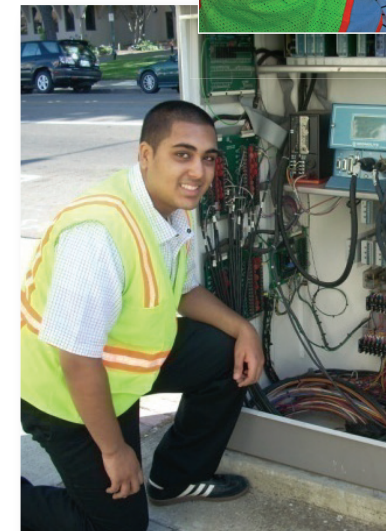


Bay Area Metro Center  
375 Beale Street, Suite 800  
San Francisco, California 94105  
TEL. 415.778.5207  
TDD/TTY 415.778.6769  
E-MAIL [InternCoordinator@bayareametro.gov](mailto:InternCoordinator@bayareametro.gov)  
WEB [www.mtc.ca.gov](http://www.mtc.ca.gov)

## Comisión Metropolitana del Transporte



**Programa de  
Prácticas para  
Estudiantes  
de la Escuela  
Preparatoria  
(High School)**



**GANAR  
EXPOSICIÓN**

**CARRERAS EN TRANSPORTE**

**EL PROGRAMA DE PRÁCTICAS DE VERANO PARA ESTUDIANTES DE LA ESCUELA PREPARATORIA (High School) de la Comisión Metropolitana de Transporte ofrece a que los estudiantes estén expuestos a oportunidades profesionales en el campo del transporte al colocarlos con agencias locales de transporte público en departamentos tales como planificación y obras públicas; ayuda a los estudiantes a entender el papel de las agencias de transporte en la comunidad, el condado y la región; y ofrece oportunidades de desarrollo de habilidades profesionales y actividades de enriquecimiento durante todas las fases del programa a la vez que provee asistencia a nuestras agencias de transporte participantes.**

Se les recomienda mucho a los estudiantes de todas las capacidades a que soliciten. Son especialmente bienvenidas solicitudes provenientes de minorías y mujeres.

### Acerca de las prácticas

Hay aproximadamente 30 oportunidades de prácticas de verano disponibles en los nueve condados del Área de la Bahía de San Francisco: Alameda, Contra Costa, Marin, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Solano y Sonoma.

Hay varias ubicaciones de prácticas dentro de cada condado y se considerarán a los estudiantes para las ubicaciones en base a la ciudad en la que viven. Las actividades de prácticas varían dependiendo de las necesidades de nuestras agencias participantes y del conjunto de habilidades e intereses de los practicantes.

Para obtener más información sobre el programa o para solicitar en línea, visita el sitio web de MTC en:

[jobs.mtc.ca.gov/internships/high-school-internship-program](http://jobs.mtc.ca.gov/internships/high-school-internship-program)

A los practicantes se les paga un salario competitivo por hora, y trabajan de lunes a viernes, generalmente de 8 a.m. a 5 p.m. (puede que haya algunas excepciones),



hasta un máximo de 40 horas por semana. Los practicantes pueden trabajar a tiempo completo o medio tiempo entre los meses de junio y agosto.

### La experiencia de las prácticas

El verano comienza con una orientación en la que se presentan los lineamientos, las expectativas y el papeleo administrativo, y los practicantes y mentores participan en actividades de formación de equipos.

Durante las prácticas, los practicantes trabajarán en proyectos y tareas que la agencia participante les haya asignado, participarán en actividades de enriquecimiento, y conocerán a profesionales talentosos que tienen abundancia de experiencia y conocimientos que los practicantes pueden aprovechar. También puede haber oportunidades de asistir a excursiones educativas relacionadas con el transporte que ofrezcan una perspectiva alternativa de la operación.

En el Foro de Practicantes en agosto, los practicantes harán presentaciones al personal de MTC, a otros practicantes, y a los mentores que explican el papel de su agencia participante dentro de su comunidad, y dan un panorama general de los proyectos en los que han estado trabajando y las habilidades y conocimientos que están adquiriendo.



### Las habilidades que buscan las agencias

- Habilidades básicas de matemáticas y computación (Word y Excel)
- Habilidades competentes de comunicación oral y escrita (se valorará la experiencia de la escritura para el periódico de una escuela o club, un sitio web o un blog personal).
- Habilidades de servicio al cliente
- Ganas de aprender algo nuevo y desafiante
- Disposición para trabajar en una oficina y/o en el terreno
- Familiaridad con el transporte público
- Capacidad para realizar tareas básicas de oficina, como escribir, administrar datos, realizar investigaciones y recopilar información.

### Ejemplos de asignaciones típicas

- Realizar estudio de terreno, como tomar fotos de proyectos, observar la actividades de ciclistas y de peatones, y recolectar datos.
- Elaborar informes/presentaciones a partir de los datos de terreno recopilados
- Construir mapas con el software de dibujo asistido por computadora (AutoCAD)
- Introducir datos en la bases de datos
- Escribir artículos para boletines informativos/páginas web, y ayudar con actividades de difusión y promocionales.